692503-2026 - Kompetizzjoni

Il-Polonja – Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija – „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Jeziorany w Krakowie".
OJ S 194/2026 07/10/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.
Email: biuro@wodociagi.krakow.pl
Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika
Attività tal-entità kontraenti: Attivitajiet relatati mal-ilma

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Jeziorany w Krakowie".
Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest budowa sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr 488 /3, 163/6, 163/11, 163/10 obr. 3 j. ewid. Nowa Huta – Kraków ul. Jeziorany. Ciąg dalszy w SWZ.
Identifikatur tal-proċedura: ed4d5ec0-d5a6-4751-be82-dbc6dd892ada
Identifikatur intern: 1056/PN-63/2026
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: Le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45231000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Jeziorany 31-761
Belt: Kraków
Kodiċi postali: 31-761
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Pajjiż: Il-Polonja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 340 276,58 PLN

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Niniejsze zamówienie sektorowe zostanie udzielone w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 376 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2026 poz. 793 ze zm.) zwanej dalej ustawą. Wartość zamówienia przekracza progi unijne określone w art. 3 ustawy. Zgodnie z art. 139 ustawy Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku

podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Postępowanie przetargowe prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy zakupowej WMK SA w Krakowie do zamówień publicznych na podstawie ustawy Pzp (dalej: „platforma" lub „platforma przetargowa") https://mpwikpzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html (na stronie WMK SA – zakładka Przetargi / Przetargi ustawowe). W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.20214, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady ((UE) 2025/2033 z dnia 23 październik 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) Nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizujących sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2025.2033). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit.g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia Zamawiający wymaga oświadczenia DOTYCZĄCEGO PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA 833/2014. Podstawa prawna: Dyrektywa 2014/25/UE

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. -

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.

Liġi transfruntiera applikabbli: nie dotyczy

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Jeziorany w Krakowie"

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest budowa sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr 488 /3, 163/6, 163/11, 163/10 obr. 3 j. ewid. Nowa Huta – Kraków ul. Jeziorany. Ciąg dalszy w SWZ.

Identifikatur intern: 1056/PN-63/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45231000 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-pajpijiet, linji tal-komunikazzjoni u ta' l-enerġija
Għażliet:
Deskrizzjoni tal-għażliet: Brak opcji.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni
Indirizz postali: ul. Jeziorany 31-761
Belt: Kraków
Kodiċi postali: 31-761
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat
Data tal-bidu: 01/12/2026
Tul ta' żmien: 3 Xhur

5.1.4. Tiġdid
Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur
Valur stmat mingħajr VAT: 340 276,58 PLN

5.1.6. Informazzjoni ġenerali
Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:
Rekwiżit tal-offerta
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intraprizi żgħar u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla
Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti
Kriterju:
Tip: Prezz
Isem: Oferowana cena brutto
Deskrizzjoni: Oferowana cena brutto - C
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 95
Kriterju:
Tip: Kwalità
Isem: Gwarancja
Deskrizzjoni: Gwarancja - G
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist
Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Huma meħtieġa firma jew siġill elettroniku avvanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 16/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem
Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:
Data tal-ftuħ: 16/11/2026 09:15:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Post: https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html
Informazzjoni addizzjonali: Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 16.11.2026 r., o godzinie 9:15, za pośrednictwem platformy przetargowej poprzez odszyfrowanie ofert przez Zamawiającego.
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta’ programmi ta’ impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ oraz projektowanych postanowieniach umowy.
Hu meħtieġ ftehim ta’ kunfidenzjalità: le
Fatturazzjoni elettronika: Permessa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Arranġament finanzjarju: Wymagany termin płatności wynosi do 30 dni. Zamawiający dokonuje płatności w modelu split payment.

5.1.15. Tekniki
Ftehim qafas:
Ebda ftehim ta' qafas
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta’ xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami
Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Krajowa Izba Odwoławcza
Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa Dział IX ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza Adres pocztowy: ul. Postępu 17 a Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 02-676 Państwo: Polska E-mail: Tel.: +48 odwolania@uzp.gov.pl224587777Faks: +48 224587770 Adres internetowy: http://www.uzp.gov.pl. Informacje o terminach odwołania: 1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków

komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli: 1) nie złożono żadnego wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo żadnej oferty; 2) wszystkie złożone wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo oferty podlegały od-rzuceniu; 3) cena lub koszt najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny lub kosztu najkorzystniejszej oferty; 4) w przypadkach, o których mowa w art. 248 ust. 3, art. 249 i art. 250 ust. 2, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub koszcie; 5) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć; 6) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodle-gającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego; 7) wykonawca nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub uchylił się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, z uwzględnieniem art. 263; 8) w trybie zamówienia z wolnej ręki negocjacje nie doprowadziły do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: Ministerstwo Finansów
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni ambjentali applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: Ministerstwo Klimatu i Środowiska
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni tal-impjiegi u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Platforma Zakupowa Logintrade
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Platforma Zakupowa Logintrade
Numru tar-reġistrazzjoni: 8942953589

Indirizz postali: ul. Legnicka 57D
Belt: Wrocław
Kodiċi postali: 54-203
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Pajjiż: Il-Polonja
Email: helpdesk@logintrade.net
Telefown: +48 71 787 35 34
Indirizz tal-internet: https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/kontakt.html
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Fornitur ta' servizzi tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni

8.1. ORG-0003
Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza
Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325
Indirizz postali: ul. Postępu 17 A
Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 02-676
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telefown: +48 224587777
Indirizz tal-internet: http://www.uzp.gov.pl
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): http://www.uzp.gov.pl
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami
Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0004
Isem uffiċjali: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.
Numru tar-reġistrazzjoni: 6750000065
Indirizz postali: ul. Senatorska 1
Belt: Kraków
Kodiċi postali: 30-106
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Pajjiż: Il-Polonja
Email: biuro@wodociagi.krakow.pl
Telefown: +48 12 42 42 300
Indirizz tal-internet: https://wodociagi.krakow.pl
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): https://wodociagi.krakow.pl
Profil tax-xerrej: https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0005
Isem uffiċjali: Ministerstwo Finansów
Numru tar-reġistrazzjoni: NIP: 5260250274

Numru tar-reġistrazzjoni: REGON: 000002217
Indirizz postali: ul. Świętokrzyska 12
Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 00-916
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Centrala
Email: kancelaria@mf.gov.pl
Telefown: +48 22 694 55 55
Fax: +48 22 694 36 84
Indirizz tal-internet: https://www.gov.pl/web/finanse
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): https://www.gov.pl/web/finanse/daneteleadresowe
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

8.1. ORG-0007
Isem uffiċjali: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej
Numru tar-reġistrazzjoni: NIP: 5262895101
Numru tar-reġistrazzjoni: REGON: 015725935
Indirizz postali: ul. Nowogrodzka 1/3/5
Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 00-513
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Infolinia centralna
Email: info@mrips.gov.pl
Telefown: +48 222 500 115
Indirizz tal-internet: https://www.gov.pl/web/rodzina
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): https://www.gov.pl/web/rodzina/danekontaktowe
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni tal-impjiegi u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

8.1. ORG-0008
Isem uffiċjali: Ministerstwo Klimatu i Środowiska
Numru tar-reġistrazzjoni: NIP: 5261647453
Numru tar-reġistrazzjoni: REGON: 001064858
Indirizz postali: ul. Wawelska 52/54
Belt: Warszawa
Kodiċi postali: 00-922
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Punt ta' kuntatt: Centrala telefoniczna
Email: info@klimat.gov.pl
Telefown: +48 22 369 290
Indirizz tal-internet: https://www.gov.pl/web/klimat
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): https://www.gov.pl/web/klimat/danekontaktowe
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni ambjentali applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiċi postali: 2417
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291
Indirizz tal-internet: https://op.europa.eu
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c22b89e4-ad3c-4ced-a119-b3e28d46d02c - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/10/2026 10:50:24 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 692503-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 194/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 07/10/2026